

---

NON IDENTIFIE: Mohammed, il est déjà 17 h 5 UTC, est-ce que vous voulez que l'on commence ?

MOHAMMED : Oui, commençons, allons-y.

[EVIN] : Parfait. Nous allons commencer cette téléconférence. Bonjour à tous, bienvenus au groupe de travail des thèmes brûlants d'AFRALO.

Aujourd'hui nous sommes jeudi 21 septembre 2017, 17h UTC à 18h UTC.

Pour cet appel nous avons Aïcha [inaudible], Tijani Ben Jemaa, Sarah Kidden, Mohammed [El Bashir], Gabriel [inaudible], [Baccari] [inaudible], Glenn Mcknight, Dave [inaudible] et Fatima [inaudible].

Au niveau du personnel de l'ICANN, nous avons Heidi Ullrich, Silvia Vivanco, Ariel Lang, et moi-même Evin [inaudible].

Nous avons les excuses de Abdel Djalil [inaudible].

Nos interprètes aujourd'hui sont Claire et Camilla.

Je rappelle à tout le monde que vous devez donner votre nom avant de prendre la parole pour la transcription.

Mohammed vous avez la parole.

---

*Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.*

---

MOHAMMED :

Merci beaucoup Evin, bonjour à tous. Merci de participer à ce groupe de travail, à cet appel sur les thèmes brûlants d'AFRALO.

C'est notre deuxième téléconférence. La première a eu lieu il y a quelque temps, elle a été très productive.

Et Glenn nous a rejoints à cet appel, nous voulons le remercier, ainsi que d'autres personnes qui se sont jointes à nous pour cet appel.

L'ordre du jour d'aujourd'hui est la rédaction d'une charte et des objectifs de notre groupe de travail. Daniel s'est occupé de rédiger cela, je l'ai déjà posté sur notre écran.

Et le deuxième point est de se mettre d'accord, j'espère que cela pourra être possible aujourd'hui, se mettre d'accord sur les thèmes brûlants dont nous avons déjà débattu.

Et ensuite le troisième point serait de discuter de la façon dont nous allons continuer et de ce que nous allons faire concernant ces thèmes brûlants. En termes de présentation, est-ce que nous allons mettre en place un document, est-ce que nous allons travailler pour promouvoir ces thèmes brûlants.

Bien, nous allons commencer la discussion sur le premier point, c'est-à-dire que j'aimerais avoir votre opinion sur le texte pour notre groupe de travail, qui s'appelle objectifs et buts de ce groupe de travail sur les thèmes brûlants.

Je vous donne la parole.

---

Pour nos collègues qui ne sont pas sur Adobe Connect, j'espère que vous avez le texte devant vous. Si ce n'est pas le cas, je vais rapidement le lire, de façon à ce que vous puissiez participer à la discussion.

Donc les principaux objectifs de ce groupe de travail sont d'ajouter des thèmes importants identifiés lors de la dernière réunion d'ICANN, ICANN 59, de discuter ces thèmes et de voir comment cela entre en ligne avec la politique d'ICANN et ensuite de se mettre d'accord sur ces thèmes et sur l'importance de ces thèmes pour AFRALO. De mettre en place une petite description pour ces thèmes et développer aussi un document pour ces thèmes importants, et travailler sur la façon de mettre en œuvre et de faire de la sensibilisation concernant ces thèmes.

Je donne la parole maintenant à Tijani. Tijani allez-y vous avez la parole.

TIJANI BEN JEMAA :

Merci, merci Mohammed.

Oui, peut-être qu'avant de demander de confirmer les objectifs de notre groupe de travail, nous devons nous demander quels sont les objectifs identifiés, ces thèmes brûlants pour AFRALO.

Je pense que c'est une question à laquelle nous devons répondre pour mieux identifier les objectifs et ce qui nous amène à choisir ces thèmes qui seront, je l'espère, des thèmes adéquats, qui seront utiles pour atteindre notre objectif.

À mon avis, le principal objectif, la raison pour laquelle nous devons identifier ces thèmes pour AFRALO, ces thèmes brûlants, c'est parce que

---

nous devons attirer l'attention de nos membres sur ces thèmes importants pour ICANN, ces thèmes brûlants pour AFRALO.

Et je voudrais mettre l'accent sur ce point –là. Ce sont des thèmes brûlants pour ICANN aussi. Parce que certains thèmes ne le sont pas pour ICANN, et ils ne sont pas sous la responsabilité d'ICANN du tout, et à ce moment-là, je pense qu'ils ne sont pas vraiment des thèmes brûlants pour AFRALO, parce que AFRALO appartient à ICANN et tout ce que nous faisons doit être relié à ICANN. Donc si c'est un thème qui n'est pas sous la responsabilité de ICANN, je pense qu'il n'est pas nécessaire d'en discuter.

Mon avis donc, c'est que nous devons rendre consciente notre communauté de ces points importants qui sont discutés au sein d'ICANN. Les diffuser auprès de notre communauté, pour qu'elle les connaisse.

Deuxième objectif important, concernant ces thèmes brûlants, c'est de sensibiliser notre communauté pour qu'elle sache qu'il y a un travail qui est fait à propos de ces thèmes et pour que notre communauté sache que nous avons besoin, en tant que communauté africaine, en tant qu'AFRALO, sache que nous devons participer à ce travail pour encourager notre communauté, pour expliquer à notre communauté que le fait de participer à ce groupe de travail et d'aborder ces thèmes brûlants est très important pour notre communauté. Parce que cela va faire entendre la voix des Africains à travers ce groupe de travail.

Et comme vous le savez, la politique d'ICANN se fait au sein des groupes de travail par la communauté. Et ensuite, elle est approuvée. Mais en premier lieu, elle est élaborée par la communauté.

---

---

Et si nous sommes au sein de ces groupes de travail et que nous élaborons ces politiques, à ce moment-là nous pourrions gagner énormément de choses.

Nous permettrons à l'Afrique et à la communauté africaine d'être plus présente.

Donc la communauté doit être au courant de ces thèmes brûlants, ensuite nous devons encourager notre communauté à participer à ces groupes de travail qui abordent ces thèmes brûlants de façon à ce que nos soucis et nos intérêts soient abordés au sein de ces groupes de travail.

Et ensuite, le dernier point, ce serait d'exprimer notre opinion pour les cas où notre opinion ne peut pas être entendue au sein des groupes de travail, ou si notre opinion n'est pas prise en compte au sein de ces groupes de travail. Cela nous permet donc d'exprimer notre opinion à propos de ces thèmes brûlants, et même si notre opinion n'est pas prise en compte.

Voilà. Donc c'est à mon avis les trois principaux objectifs, et les raisons pour lesquelles nous devons identifier ces thèmes brûlants.

MOHAMMED :

Merci beaucoup Tijani. Je voudrais répondre à ce que vous venez de dire, mais avant je voudrais vous dire que je viens d'envoyer un lien que j'ai posté sur Adobe, avec la liste des thèmes brûlants mise à jour. Je viens de remarquer que la liste qui figure sur notre écran d'Adobe Connect est la liste qui a été présentée lors de la première réunion qui était la liste sur laquelle nous avons accordé lors de la réunion d'ICANN

---

59. Mais ensuite, avec le groupe, nous avons fait des modifications dans cette liste et sur la page wiki. Et donc je vous ai envoyé le lien de cette nouvelle liste.

En ce qui concerne ce que vous avez dit, pour identifier les thèmes qui sont importants pour ICANN, ça a été discuté lors de la première réunion, et on a décidé que nous devons nous focaliser sur des thèmes importants pour ICANN bien sûr.

Et donc lorsque vous voyez cette liste vous allez voir, le premier point par exemple : fragmentation d'internet et la fermeture ou la coupure d'internet, la discussion a porté a ce propos, la discussion a porté sur la façon dont on doit attirer l'attention de la communauté sur la lutte contre la possibilité qu'internet soit coupé en améliorant la sécurité du DNS. On essaie de relier les points avec les fonctions clefs d'ICANN.

Et nous avons retiré certains points de cette liste.

Lors de la dernière réunion, nous avons accordé que ce serait mieux de coordonner avec [AFRINIC], et qu'[AFRINIC] à la fin, fasse la coordination avec notre communauté sur l'état des lieux de chacune de ces questions [inaudible]. Et nous avons signé un MoU avec AFRINIC.

Si vous accédez au lien que j'ai partagé, vous verrez que la nouvelle version de la liste apparaîtra sur la page wiki sous la forme d'un commentaire.

TIJANI BEN JEMAA :

Oui, j'ai la liste, c'est bon merci.

---

MOHAMMED : Très bien, je voulais tout simplement m'assurer que le reste des participants à cet appel aient également vu la liste.

Si c'est le cas, on pourra donc discuter de la liste telle qu'elle est à ce jour.

TIJANI BEN JEMAA : On la voit à l'écran en ce moment et le lien a été partagé sur le chat aussi.

MOHAMMED : Merci Tijani, c'est très bien.

Je vois Glenn qui lève la main. Allez-y Glenn.

GLENN MCKNIGHT : Merci.

Il me semble que vos réponses et les commentaires de Tijani sont tout à fait exacts dans le sens qu'on ne voudrait pas commencer à travailler sur des sujets présents, qui sont des questions pertinentes, mais qui n'appartiennent pas à notre mission.

Donc je suggère, et c'est une question ou une notion que j'entretiens depuis un certain temps : est-ce que vous considérez qu'au moment de discuter de quels sont les sujets brûlants, il ne serait pas mieux de définir les sujets comme étant liés aux différents piliers ou au plan stratégique de l'ICANN, ou alors vous semble-t-il trop compliqué de le faire ?

---

C'est une idée que je considère à partir de votre réponse Mohammed, et des commentaires de Tijani.

Merci.

MOHAMMED :

Merci Glenn.

À l'heure actuelle, nous considérons la possibilité d'élaborer un document qui contienne des points sur la pertinence de ces sujets pour AFRALO.

Notre argument sur la mise en rapport entre les sujets et le pilier stratégique de l'ICANN est tout à fait inutile, c'est un exercice supplémentaire qu'on n'avait pas envisagé, mais peut-être que l'on pourrait dire qu'il s'agit également de sujets qui sont en ligne avec les objectifs stratégiques de l'ICANN X, Y, et Z, et donc cela nous permettrait de mieux justifier peut-être ces sujets et notre intérêt par rapport à eux.

D'emblée, on avait prévu de considérer les sujets, et d'expliquer dans le petit paragraphe pourquoi ce sont des sujets qui sont de notre intérêt et puis tout simplement ce que nous comptons faire là-dessus : sensibilisation, assister à des conférences ou délibérer là-dessus. Voyez, c'est ça les possibilités.

Tijani ?

TIJANI BEN JEMAA :

Merci Mohammed, vous avez dit ce que je voulais dire.



---

Cette idée de mettre en rapport les objectifs stratégiques avec les sujets brûlants est une idée intéressante, comme vous dites, cela implique une tâche supplémentaire. Mais le principal est d'identifier les sujets brûlants d'abord, et d'encourager la communauté à participer au groupe de travail pour discuter de ces sujets, sachant que notre objectif primordial est de nous faire entendre par rapport à ces sujets-là. Donc il faut qu'on les identifie d'abord, puis qu'on y travaille au sein des groupes de travail, et puis par la suite, si nos commentaires ne sont pas considérés par le groupe de travail, on pourra faire un commentaire au conseil d'administration, on enverra ce commentaire pour qu'il le considère.

Donc voilà ce que nous avons prévu. Merci.

MOHAMMED :

Merci Tijani.

[Evin], excusez-moi, je sais que je demande beaucoup aujourd'hui, mais si on pouvait défiler un peu, j'ai un commentaire sur la page que j'ai écrit, un commentaire de 7 points avec la version mise à jour des sujets brûlants.

Donc sur la page wiki, j'ai reflété les discussions qui avaient été tenues sur la liste de diffusion. Donc j'ai mis à jour la liste à partir des suggestions de [Fatima ] [inaudible] sur la liste de diffusion.

Donc vous voyez qu'elle dit sur le chat qu'elle avait suggéré d'éliminer le point numéro 2, donc peut-être que si l'on pouvait essayer d'afficher à l'écran mon commentaire sur la page wiki, ce commentaire proposait

---

une liste de 7 sujets, et deux suggestions de sujets à préciser ou à discuter lors du présent appel.

En attendant, je pense que l'on pourrait discuter des objectifs qui sont discutés par Daniel.

[inaudible], puis Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Pardon Mohammed, mais il y a Heidi qui lève la main depuis un moment.

MOHAMMED : Merci Tijani, je donnerais donc la parole à Heidi puis à Sarah.

HEIDI ULLRICH : Merci. Je lis ici les objectifs de cette expertise, ainsi que les sujets brûlants, et je ne vois pas clairement une partie qui me semble être clef, c'est l'impact de ces activités ou de ces politiques sur l'utilisateur final en Afrique.

[Inaudible] que sur les sujets brûlants d'EURALO et d'ALAC, on a toujours précisé quel était l'impact potentiel pour les utilisateurs finaux. Donc peut-être que vous devriez garder cela à l'esprit.

Merci.

MOHAMMED : Merci. Sarah, allez-y.

---

Sarah nous dit que son appel est déconnecté, elle demande à ce qu'on la rappelle.

Merci Heidi de ce commentaire. C'est ce que nous allons faire, jusqu'à ce que nous sommes d'accord sur la liste des sujets eux-mêmes.

Une partie des discussions que nous avons entretenues lors du dernier appel, était le fait que cette question avait un impact sur les utilisateurs finaux, et c'était une question qui était pertinente pour l'ICANN. Et voilà pourquoi on avait gardé ces sujets à la liste, sachant que le [inaudible] avait rédigé un petit paragraphe sur ce sujet. Merci Heidi.

Merci Evin. Je vois que nous avons maintenant la liste mise à jour. Donc si vous voyez en bas de la page, il y a une mise à jour qui a été écrite comme commentaire, par Mohammed [El Bashir]. Donc c'est la liste mise à jour à partir des délibérations du dernier appel et des contributions de Fatima et de Dev, et d'autres également.

Donc avant de discuter de la liste, je pense qu'on devrait voir la bonne liste, la liste mise à jour à l'écran.

Mais Sarah, vous êtes reconnectée, allez-y.

Sarah ? Vous pouvez si vous voulez, envoyer votre question sur le chat, on essaiera d'y répondre.

Voilà, elle dit : pourrions-nous inclure une description [brève] sur les sujets urgents pour que les personnes qui n'ont pas participé aux appels comprennent ce que l'on entend dire.

Bien sûr Sarah, c'est ce que nous allons faire.

---

Revenons maintenant sur le premier point. C'est d'essayer d'approuver ou de se mettre d'accord sur le premier sujet, la première question. S'il n'y a pas d'objection, je comprendrai que nous sommes d'accord sur les objectifs du groupe, et nous procéderons donc à discuter des sujets ou des questions présentes.

Donc si vous êtes d'accords, je vais vous demander d'utiliser les boutons d'Adobe qui sont soit la coche verte et sur la croix rouge pour me faire savoir ce que vous en pensez, de manière à ce qu'on puisse avancer avec les objectifs du groupe.

D'accord, donc j'ai des réponses de [Fatimata] et de Tijani.

Je suppose que les autres omissions de répondre montrent qu'il n'y a pas d'objection, donc on passe à la liste des thèmes brûlants.

Nous avons [inaudible] la liste telle qu'elle était à la fin de notre dernier appel. La liste est ouverte à discussion toujours.

Pour vous donner une idée, nous essayons d'être ouverts aux objectifs de l'ICANN, par exemple sur la liste précédente, on avait la fragmentation de l'internet et maintenant, suite à nos délibérations de la dernière fois, nous avons changé cela et c'est devenu : la fermeture de l'internet et l'impact sur le DNS.

Puis nous avons cyber-sécurité et sécurité en ligne, vie privée et WHOIS, qui sont sous un même point. Avant on avait cyber-sécurité, par exemple, comme un point séparé.

D'autre part, nous avons également la promotion de la mise en œuvre du DNSSEC dans les registres TDL africains.

---

Puis nous avons les noms géographiques et les nouveaux gTLD. Nous avons les activités et les questions de gouvernance internet.

Et puis il faut que quelqu'un qui ait assisté à la réunion de Johannesburg nous explique ce qui était entendu par le soutien à des [inaudible], et il nous fallait quelqu'un qui explique ce que l'on entend dire par l'ordre du jour, l'agenda du développement.

J'ai Tijani qui demande la parole d'abord. Allez-y Tijani.

TIJANI BEN JEMAA :

Merci Mohammed.

Le premier sujet de la fermeture de l'internet, c'est un sujet d'intérêt pour l'ICANN, et ça fait partie de la mission de l'ICANN d'aborder cette fermeture de l'internet que je sache, non ?

Donc voilà mon premier commentaire. Merci.

MOHAMMED :

Merci Tijani. Sarah ? Voulez-vous prendre la parole ?

Nous avons [discuté] les commentaires de Tijani concernant la fermeture de l'internet, à savoir le fait qu'il dit que cela [n'est pas pertinent] sur la mission de l'ICANN. Si quelqu'un souhaite nous expliquer un peu plus sur quoi cela s'agit-il. Lors de notre dernier appel, on s'était mis d'accord pour dire que la discussion sur l'impact d'utilisation du DNS et sur la fermeture de l'internet... Je ne sais pas tout à fait quel était l'objectif de ce point-là.

---

Est-ce que nous sommes sensés discuter de cas auxquels il y a eu un mauvais fonctionnement ou une interruption des services de l'internet au moment où on a commencé à utiliser un site. Je n'étais pas présent lors de la dernière réunion de l'ICANN, donc je voudrais savoir ce qu'en pensent ceux qui ont été présents lors de cet appel, avant d'abandonner un point.

Allez-y Tijani.

TIJANI BEN JEMAA :

Merci beaucoup Mohammed.

Dev a posé une question sur le chat qui m'est destinée. Il dit que la coupure d'internet a un impact sur le DNS. Je suis d'accord, mais nous devons discuter des thèmes qui peuvent être abordés au sein de l'ICANN et... Oui, Sarah, une minute s'il vous plait... Et donc des thèmes pour lesquels nous pouvons donner notre opinion à ICANN.

Donc c'est quelque chose qui, si cela dépasse la responsabilité d'ICANN, ça ne nous intéresse pas. Parce que, que pouvons-nous faire au niveau de l'ICANN à ce propos ? C'est ça la question qu'il faut nous poser.

MOHAMMED :

Merci Tijani. Sarah, allez-y.

J'ai l'impression que Sarah s'est de nouveau déconnectée. Beaucoup de problèmes techniques.

---

Dev, est-ce que vous êtes sur l'appel ? Est-ce que vous pouvez parler ? Est-ce que vous avez des suggestions pour répondre à ce que vient de dire Tijani ?

Dev lève la main.

Sarah indique qu'elle est à nouveau connectée et demande la parole. Allez-y Sarah, vous pouvez y aller, Dev vous prenez la parole après Sarah.

Sarah, on ne vous entend pas, vous avez des problèmes de connexion. Voyons ce que vous avez écrit sur Adobe Connect.

Bien nous donnons la parole à Dev en attendant. Dev, allez-y vous avez la parole.

DEV : Oui, est-ce que vous m'entendez ?

Bien, je ne suis pas tout à fait d'accord avec Tijani.

NON IDENTIFIE : Dev, tu es sur le canal français et tu parles anglais.

DEV : Ok, je vais parler en français.

NON IDENTIFIE : Dev, tu parles en anglais et tu es sur le canal français.

---

DEV :

Je vais parler en français Tijani, si ça convient.

Ok, il y a bien des rares occasions que moi je ne suis pas d'accord avec Tijani, mais cette fois-ci, c'est une rare occasion. Effectivement, je pense que le [internet shutdown] est quelque chose que l'ICANN peut influencer à travers les [inaudible]. Parce que quand il y a un [internet shutdown], ça impacte, nous sommes tous d'accords, ça impacte le DNS.

Et moi je pense que ICANN, à travers le GAC, peut influencer que tous les états membres, tous les gouvernements, prennent l'engagement d'avoir des [policies], des lois pour que l'accès à l'internet soit de manière continue, et qu'il n'y ait pas de [shutdown].

J'espère que j'ai pu faire mon point.

SARAH KIDDEN :

Bonjour à tous, est-ce que je peux prendre la parole ?

MOHAMMED :

Oui, allez-y Sarah.

Sarah allez-y, vous pouvez prendre la parole, on vous écoute.

Bien, je pense que Sarah a de nouveau des problèmes, elle a posé sa question sur Adobe Connect, donc je crois que c'est bon.

Sarah, vous êtes sur le canal français, et je ne comprends pas pourquoi.

Tijani, allez-y.



---

TIJANI BEN JEMAA :

Sarah est sur le canal anglais, mais elle a de gros problèmes de connexion. Nous allons revenir au problème de la coupure d'internet si vous voulez bien.

Je suis d'accord écrire un email à la liste pour expliquer pourquoi cette coupure d'internet n'a pas vraiment un impact sur ICANN et que cela ne sert pas à grand-chose d'en discuter parce que même ICANN, à travers le GAC, ne peut pas faire de politique sur internet. Et ICANN ne peut pas obliger les gouvernements à faire quoi que ce soit. ICANN n'a rien à faire, n'a rien à voir avec cela.

C'est un problème, bien sûr, je suis tout à fait d'accord avec vous, c'est un grave problème la coupure d'internet pour les utilisateurs finaux qui n'auront plus accès à internet si internet est coupé. Bien sûr. Mais est-ce que c'est vraiment quelque chose, une chose sur laquelle nous pouvons avoir un impact au sein de l'ICANN ?

ICANN n'a rien à voir dans tout ça, à mon avis, et si vous voulez, je vous envoie un email que je vais rédiger pour expliquer mon point de vue.

MOHAMMED :

Avant de revenir au point concernant la coupure d'internet, je vais répondre à la question de Sarah.

Sarah oui, nous aurons une définition de chaque point développé et nous allons voir qui va se porter volontaire pour écrire quelques lignes concernant chaque point que nous publierons sur la page wiki.

Merci Tijani, merci Dev d'avoir pris la parole à propos de la coupure d'internet.

---

Si je peux donner mon opinion, je dirais que c'est un thème qui a un impact sur internet et sur les utilisateurs des noms de domaine en Afrique. Il faut voir ce que l'on peut faire, ce que l'on va faire dans ce domaine, et ce que l'on peut parvenir à faire.

Vous n'êtes pas d'accord quand Tijani dit que ICANN ne peut pas avoir d'influence sur les gouvernements parce que si les gouvernements décident de fermer, de couper l'internet pour différentes raisons, et on a déjà vu cela lors de la révolution arabe, le printemps arabe dans certains pays, on a vu la coupure d'internet et que personne n'a pu faire quoi que ce soit à ce propos.

Donc il faut que ce soit clair, que l'on sache ce que nous nous proposons de faire. Est-ce que nous voulons une sensibilisation au sein d'ICANN à propos de ce problème, est-ce que nous voulons mettre, faire la pression disons, au sein du GAC à ce propos avec les pays africains ?

Je pense qu'on peut avoir une discussion là-dessus sur la liste de diffusion, ce sera utile.

Et je vais donner la parole, une dernière fois, à Dev, et ensuite à Omar, toujours sur ce point-là.

Allez-y Dev, vous avez la parole.

DEV :

Moi, je suis d'accords avec Tijani, je pense qu'il faut le prendre sur la liste, à travers les mails, parce que moi aussi j'ai des raisons bien valables que je peux soutenir, que effectivement ICANN, comment nous

---

avec les [hot topics], [inaudible] comment on pourra en discuter pour [pouvoir faire que ce problème d'internet shutdown].

Alors je suis d'accord avec Tijani, on discute à travers les mails et sur la liste, et ensuite on prend une décision.

MOHAMMED : Omar allez-y, vous avez la parole.

OMAR : Bonjour. Je reviens à ce qui vient d'être dit. Je pense qu'il faut parler de l'accès à internet qui va inclure des problèmes d'accès, comme la coupure d'internet.

Donc je ne suis pas tout à fait d'accord avec ce que dit Tijani dans le domaine du rôle d'ICANN à ce propos, à propos de la coupure d'internet.

Mais je suis d'accord, on peut en parler sur la liste de diffusion, et je crois en tout cas que ce thème est inclus dans l'accès à Internet, et le point concernant l'accès à l'internet.

MOHAMMED : Merci Omar. Je voudrais aussi vous rappeler de la discussion que nous avons eue sur l'accès à l'internet, et nous avons conclu que l'accès à internet contenait différents éléments associés à l'accès à l'internet. Et parmi ces éléments, certains ne sont pas sous la responsabilité de ICANN.

---

L'accès à internet peut concerner la vitesse de l'internet, la politique pour accéder à internet, des choses qui n'ont rien à voir avec ICANN et qui sont à l'extérieur de la juridiction de l'ICANN. Et cela peut être lié aussi à la coupure d'internet et aux problèmes de DNS.

Si vous voulez, nous pouvons continuer cette discussion sur la liste de diffusion ; C'est une discussion très, très intéressante, et nous devons la poursuivre, mais je vous propose que nous le fassions sur la liste de diffusion.

Donc merci Omar.

Et maintenant, si nous pouvons avancer.

Est-ce qu'il y a d'autres thèmes brûlants que vous voudriez aborder, sur lesquels vous voudriez faire un commentaire ?

Il y a une question concernant les soutiens à distance. Et puis nous avons une liste de thèmes à discuter. Alors cela, ces thèmes, sont les thèmes comme par exemple la contribution de ICANN pour le programme des Nations-Unies.

Tijani ?

Est-ce que quelqu'un voudrait ajouter quelque chose ? Est-ce que quelqu'un voudrait parler, par exemple du soutien aux régions les plus isolées ?

Tijani, vous avez la parole, allez-y.

---

TIJANI BEN JEMAA :

Merci Mohammed. Je pense que pendant un appel aussi court, nous ne pouvons pas discuter des thèmes l'un après l'autre. Et la meilleure manière, c'est de faire une action à suivre pour que chaque membre de ce groupe puisse faire, envoie ses commentaires sur la liste de discussion des thèmes importants, et fournisse les autres thèmes importants, ou donne son opinion sur les thèmes qui sont discutés sur la liste de diffusion. De façon à ce que nous puissions faire une compilation de nos commentaires et avoir à la fin quelque chose, un point, des points, sur lesquels nous sommes tous d'accord.

Donc je propose que l'on fasse tous des commentaires sur ces thèmes et qu'ensuite on les voie ensemble.

MOHAMMED :

Glenn, allez-y.

GLENN MCKNIGHT :

Merci. Le commentaire de Tijani m'a fait penser à une autre idée. C'était le fait que nous avons vu des rapporteurs, ou des leaders, dans d'autres discussions, et c'est le fait que lors de certaines discussions au sein de notre communauté, on identifie des personnes qui sont plus passionnées de certains sujets qui pourraient assumer la direction pour être les rapporteurs, ou les défenseurs, des personnes qui pilotent la conversation pour l'amener au niveau suivant. Parce que comme vous avez dit tout à l'heure, que peut-on faire une fois qu'on a identifié les sujets ou les questions brûlantes ?

---

Donc peut-être le fait de trouver quelqu'un qui dise : je connais bien la cyber-sécurité, je voudrais être la personne qui dirige cette discussion par exemple.

MOHAMMED :

Merci Glenn.

Tijani, donc cette première discussion de discuter les sujets individuellement sur la liste, c'est tout à fait correct, il faudrait que l'on continue la discussion sur la liste et sur la page wiki, mais je voudrais vous rappeler tous que ce que nous avons à l'écran en ce moment est ce sur quoi nous sommes déjà d'accord. Donc si vous avez d'autres contributions à faire, nous allons bien les recevoir, si vous avez des discussions, des sujets à [inaudible] ou à rajouter, vous pouvez le suggérer.

Par rapport au commentaire de Glenn, qui est tout à fait juste, merci Glenn de faire des suggestions.

Effectivement, l'objectif est d'avoir des défenseurs ou des leaders de sujet au sein de notre RALO, qui puissent mener à bien les délibérations au sujet de chaque sujet.

Donc pour la mise en œuvre de ces questions brûlantes, il faut que l'on mette en œuvre des initiatives de sensibilisation, ou pour des actions à suivre il faut que l'on se mette d'accord aussi. Et à ce moment-là, il faudrait savoir qui sont les personnes au sein de notre communauté qui ont les connaissances ou l'intérêt suffisant pour s'en occuper.

---

C'est peut-être un peu précoce pour s'en occuper déjà, mais s'il y avait quelqu'un ici au sein de notre groupe de travail qui manifestait leur intérêt d'emblée, définitivement, on pourrait déjà commencer à le faire.

Merci, merci de cette suggestion Glenn.

Bien. Par rapport aux autres sujets qu'on avait notés comme suggestions de la fois précédente, je n'entends pas vraiment de commentaire.

Donc avait le soutien aux régions éloignées, et les contributions de l'ICANN au programme de développement durable de 2030.

C'est peut-être parce que vous avez suggéré ce deuxième sujet des contributions de l'ICANN au programme de développement durable de 2030 que je vous demanderai de nous expliquer ce que vous entendez dire par cela, vu que vous êtes connecté à l'appel. Donc peut-être que vous pourriez nous expliquer quelle était exactement la proposition.

Ici, je pense que Dev est déconnecté, il n'est plus à l'appel.

Tijani ?

TIJANI BEN JEMAA :

Si vous me permettez Mohammed, Et bien sur ce point sur ce qu'ICANN peut faire pour les buts de développement durable de 2030, j'ai un problème par rapport à l'objectif des questions brûlantes.

Parce que, et on était d'accord sur le fait que ces objectifs, les objectifs de ces sujets, ça [inaudible] de sensibilité de notre communauté et puis deuxièmement d'y travailler au sein de nos groupes de travail de

---

l'ICANN, et dernièrement que si notre groupe de travail considérait que la question n'était pas abordée au sein des groupes de travail, ce serait à nous de nous exprimer pour rappeler au conseil d'administration qu'il faut qu'on y travaille.

Or, il faut qu'on se mette d'accord sur cette procédure. D'abord, si on n'était pas d'accord, on ne pourrait pas faire cela.

Mais si l'objectif était ce que je viens de décrire, à ce moment-là, ce point des contributions de l'ICANN au programme de développement durable de 2030 n'appartiendrait pas exactement au travail de notre groupe.

Je ne veux pas que vous sentiez que je veux vous empêcher de travailler, je ne veux pas entraver les travaux de nos membres, ce n'est pas du tout le cas, c'est juste qu'il faut que ce soit clair, qu'est-ce que nous voulons faire ?

Voilà ma question, et voilà mon souci. Merci.

MOHAMMED :

Merci Tijani. Je suis d'accords dans le sens qui oui, ce sujet et le sujet des régions éloignées sont [inaudible] comme sujets séparés en ce moment pour que l'on se mette d'accord là-dessus avant de continuer à avancer.

Il me semble qu'il est très difficile de mettre ces deux sujets en rapport avec l'ICANN. Je ne vois pas vraiment s'il y a un rapport.

Peut-être que dans les entourages intergouvernementaux et dans les forums de l'Afrique, il se pourrait qu'il y ait des débats au sujet de ces



---

deux points, mais pas au niveau des utilisateurs. Et certainement par rapport au DNS.

C'est pourquoi je voulais voir si Dev voulait profiter de l'occasion pour expliquer sa proposition, mais il n'était pas là.

Je recommanderais donc personnellement que l'on supprime ces deux points. Je ne vois pas vraiment qu'il y ait de rapport entre ces deux points et le reste de la liste.

Au moins, lors de notre dernière réunion, on n'a pas pu voir quel était le but exactement de ce point sur le soutien des régions éloignées. On ne voyait pas quel était le sujet d'intérêt ici.

Donc je voudrais donner la parole à Dev, pour qu'il essaie de nous expliquer.

Dev, allez-y.

DEV : Vous m'entendez ?

MOHAMMED : Oui, je vous entends de loin. Mais si vous parlez un peu plus fort...

DEV : En fait, dans le mail que j'avais envoyé, j'avais mentionné que l'ICANN et [internet governance forum]. Mais pour les [sustainable government goal], ce n'était pas mon idée. Je voulais juste [inaudible] [inaudible].

---

Parce que [dans] le mail que j'ai envoyé à Mohammed, j'avais bien précisé, il y avait une rectification à faire concernant le ICANN [accountability et transparency], et ajouter, maintenir [inaudible].

Auparavant, il y avait cet item sur les [hot topics], internet IGF, et moi j'avais mentionné de maintenir ICANN [and internet [inaudible]] parce que quand même, il y a beaucoup de nos membres, beaucoup d'Africains qui participent régulièrement sur le forum de la gouvernance de l'internet.

[Inaudible], je voulais faire le point.

MOHAMMED :

Merci Dev pour cette explication.

Alors, sauf si vous insistez pour que l'on garde ce point-là... C'est pour ça que j'ai séparé ce sujet. Je pense qu'on pourrait le supprimer ensemble avec le [inaudible].

Vous avez effectivement envoyé un commentaire concernant la transparence et la responsabilité de l'ICANN qui a déjà été mis à jour dans le point numéro 5 de la liste.

Et nous avons le point numéro 6 à la liste qui porte sur les activités et les questions de gouvernance internet. Donc cela est déjà là aussi.

Donc vu qu'on a déjà ça, je pense qu'on pourrait dire qu'on est d'accord sur 7 sujets sur lesquels on pourrait continuer de discuter.

Et notre discussion [inaudible]

---

Donc ne pas se concentrer sur la suppression de sujet, mais comme le disait Tijani tout à l'heure, on devrait se concentrer sur l'importance de chaque point, voir si les points sont pertinents, et ce que nous pouvons faire là-dessus à l'interne au sein de l'ICANN, et à l'externe en matière de sensibilisation.

Cela dit, nous allons donc présenter cette liste de 7 sujets sur le wiki pour que l'on continue d'en discuter sur la liste de diffusion si vous êtes d'accord.

Alors, prochaines étapes, il nous reste 4 minutes.

Je voudrais donc que l'on passe au point suivant à l'ordre du jour qui est : qu'est-ce qu'il faut que l'on fasse ?

La proposition serait donc de rédiger un document, qui pourrait être similaire au document des sujets brûlants de EURALO. Il faut que l'on ait la liste des sujets brûlants accompagnés de quelques lignes qui impliquent l'importance de ces sujets pour AFRALO et pour les utilisateurs africains, et qui expliquent également ce que nous comptons faire par rapport à ces sujets brûlants.

Donc l'idée serait de publier un schéma ou une version préliminaire sur le wiki qui décrive ces 7 points pour que l'on ait un plan qui soit le document sur lequel nous pourrions discuter lors de notre dernier appel.

Donc si vous avez une objection par rapport à ces 7 points, vous pouvez les soulever à travers la liste de diffusion, et par la suite, nous devons rédiger ce document qui serait une description et un texte sur chacun de ces points-là, sur la pertinence, sur ce que nous comptons faire là-dessus.

---

Y a-t-il des volontaires pour s'occuper de la rédaction ? Ou alors est-ce que quelqu'un veut collaborer sur la rédaction de ce texte ?

TIJANI BEN JEMAA : Mohammed ?

MOHAMMED : Oui Tijani, allez-y.

TIJANI BEN JEMAA : Je pense que l'on devrait d'abord discuter de ces sujets, parce que pour pouvoir rédiger un document sur chacun de ces points, il faudrait que l'on discute de chacun de ces points, avant de chercher des bénévoles qui puissent rédiger cette première version préliminaire.

MOHAMMED : Merci Tijani. Oui, je suis d'accords avec vous, en [inaudible]. Mais d'ici le prochain appel, je voudrais éviter que l'on reprenne la discussion sur les 7 points et que l'on ait plutôt un texte sur ce qui a déjà été accordé. Donc si possible, j'aimerais que l'on puisse faire les deux en parallèle et en séquence. Et que nous attendions 10 jours ou deux semaines avant le prochain appel, de manière à ce que l'on puisse déjà avoir un résultat.

D'accord ?

Il nous reste une minute avant la fin de l'appel.

---

S'il n'y a pas de désaccord sur cette manière de procéder, je propose que l'on suive cette proposition d'ici le prochain appel, que l'on finalise la liste, et que l'on commence à rédiger un texte. D'accord ?

Merci beaucoup d'avoir participé à cet appel. Je vous souhaite une bonne journée ou une bonne soirée.

Merci.

[EVIN] :

Cet appel est maintenant ajourné, rappelez-vous de déconnecter vos lignes au moment de déconnecter et de quitter la salle.

Merci d'avoir participé, bonne fin de journée.

Au revoir.

**[FIN DE LA TRANSCRIPTION]**